**Інформація для біженців з України**

**Informacja dla uchodźców z Ukrainy**



**Інформація для біженців з України**

1. Якщо Ви рятуєтесь від збройного конфлікту в Україні, Ви зможете в'їхати до Польщі.

2. Якщо у Вас немає гарантованого місця перебування в Польщі, зверніться до найближчого рецепційного центра.

3. У рецепційному центрі:

* Ви отримаєте додаткову інформацію про Ваше перебування в Польщі,
* ми надамо Вам тимчасове житло в Польщі,
* Ви отримаєте гаряче харчування, напої, базову медичну допомогу та місце для відпочинку.

**Пункт пропуску | АДРЕСА РЕЦЕПЦІЙНОГО ЦЕНТРА**

* **Дорогуськ-Ягодзін**

Комунальний центр культури і туризму «Палац Суходольських», вул. Паркова 5, 22-175 Дорогуськ - житловий масив

* **Долгобичів-Угринів**

Прикордонний центр культури та відпочинку, вул. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów

* **Зосін-Устилуг**

Шкільний комплекс у Городло, вул. Piłsudskiego 58, 22-523 Городло

* **Гребенне-Рава Руська**

Початкова школа в Любичі Кролевській (задня частина спортивного залу), вул. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza Królewska

* **Корчова-Краковець**

Загальна кімната, Korczowa 155, 37-552 Korczowa

* **Медика-Сегінє**

Спортивний зал - Медика 285, 37-732 Медика

* **Будомир-Грушів**

Початкова школа в Кровіці Сама 183, 37-625 Кровіця Сама

* **Крощенко-Смольниця**

Колишня початкова школа в Лодині, Лодина 41, 38-700 Устшики Дольні

**ГАРЯЧА ЛІНІЯ**

**+48 47 721 75 75**

**БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl/)

1.  Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony do Polski.

2. Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego.

3. W punkcie recepcyjnym:

* otrzymasz więcej informacji na temat pobytu w Polsce,
* zapewnimy Ci tymczasowe zakwaterowanie w Polsce,
* otrzymasz ciepły posiłek, napój, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odpoczynek.

**PRZEJŚCIE GRANICZNE | ADRES PUNKTU RECEPCYJNEGO**

* **Dorohusk-Jagodzin**

Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk – osiedle

* **Dołhobyczów-Uhrynów**

Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów

* **Zosin-Uściług**

Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58, 22-523 Horodło

* **Hrebenne-Rawa Ruska**

Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej), ul. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza Królewska

* **Korczowa-Krakowiec**

Świetlica, Korczowa 155, 37-552 Korczowa

* **Medyka-Szeginie**

Hala sportowa - Medyka 285, 37-732 Medyka

* **Budomierz-Hruszew**

Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama

* **Krościenko-Smolnica**

Była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne

**INFOLINIA**

**+48 47 721 75 75**

**WIĘCEJ INFORMACJI**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl/)

**Информация для беженцев из Украины**

1. Если Bы бежите от вооруженного конфликта в Украине, Bас допустят в Польшу.

2. Если у Bас нет гарантированного места пребывания в Польше, обратитесь в ближайший пункт приема.

3. B пункте приема:

* Bы получите более подробную информацию о Bашем пребывании в Польше,
* мы предоставим Bам временное жилье в Польше,
* Bы получите горячую еду, питье, базовую медицинскую помощь и место для отдыха.

**ПУНКТ ПРОПУСКА | АДРЕС ПУНКТА ПРИЕМА**

* **Дорогуск-Ягодзин**

Дворец  Суходольских – районный центр культуры и туризма, ул. Парковая 5, 22-175 Дорогуск - жилой массив

* **Долгобычув-Угринув**

Приграничный культурно-досуговый центр, ул. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów

* **Зосин-Устилух**

Школьный комплекс в Городло, ул. Пилсудского 58, 22-523 Городло

* **Гребенне-Рава Руска**

Начальная школа в Лубиче Королевской (задняя часть спортивного зала), ул. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza Królewska

* **Корчова-Краковец**

Комната отдыха, Корчова 155, 37-552 Корчова

* **Медика-Сегине**

Спортивный центр - Медыка 285, 37-732 Медыка

* **Будомеж-Хрушов**

Начальная школа в Кровица Сама 183, 37-625 Кровица Сама

* **Крощенко-Смольница**

Бывшая начальная школа в Лодыне, Лодына 41, 38-700 Устшики Дольне

**ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ**

**+48 47 721 75 75**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl/)

**Information for refugees from Ukraine**

1. If you are escaping from the armed conflict in Ukraine, you will be admitted to Poland.

2. If you do not have a place of stay in Poland, go to the nearest reception point.

3. At the reception point:

* you will receive more detailed information about your stay in Poland,
* we will provide you with temporary accommodation in Poland,
* you will receive a hot meal, drink, basic medical assistance and a place to rest.

**BORDER CROSSING POINT | RECEPTION POINT ADDRESS**

* **Dorohusk-Jagodzin**

Suchodolski Palace Communal Culture and Tourism Center, ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk - housing estate

* **Dolhobyczów-Uhrynów**

Border Culture and Recreation Center, ul. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów

* **Zosin-Ustyluh**

School Complex in Horodło, ul. Piłsudskiego 58, 22-523 Horodło

* **Hrebenne-Rawa Ruska**

Primary School in Lubycza Królewska (back of the sports hall), ul. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza Królewska

* **Korczowa-Krakowiec**

Common room, Korczowa 155, 37-552 Korczowa

* **Medyka-Szeginie**

Sports Centre - Medyka 285, 37-732 Medyka

* **Budomierz-Hruszew**

Primary School in Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama

* **Krościenko-Smolnica**

Former Primary School in Łodyna, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne

**HOTLINE**

**+48 47 721 75 75**

**MORE INFORMATION**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl/)